



目 录

	页次
悼念巴哈马总督米洛·鲍顿·巴特勒爵士.....	410
议程项目 32:	
南非政府的种族隔离政策(续完):	
(a) 反对种族隔离特别委员会的报告;	
(b) 起草反对体育方面种族隔离国际公约特设委员会的报告;	
(c) 秘书长的报告.....	410
工作安排.....	419

主席：**因达莱西奥·列瓦诺先生**(哥伦比亚)

悼念巴哈马总督米洛·鲍顿· 巴特勒爵士

1. **主席**：我们怀着极其悲痛的心情获悉巴哈马总督米洛·鲍顿·巴特勒爵士阁下逝世的噩耗。让我代表大会向巴哈马政府和人民以及居丧的总督家属表示深切的哀悼。

2. 我请各位代表起立向米洛·鲍顿·巴特勒勋爵默哀1分钟。

大会全体会员国默哀1分钟。

3. **莫尔特里先生**(巴哈马)：巴哈马联邦政府和人民正在痛悼他们最杰出的儿子之一，总督米洛·B·巴特勒爵士的逝世。这位伟大的民族英雄形象高大，始终站在争取独立的进步斗争的最前列。他是和平、正义和人格尊严的战士，他留下了我们难以填补的空白。我们对主席先生你所表达的同情感到欣慰，对整个国际社会所表示的哀悼和慰问十分感激。因此，我谨向主席先生你和全世界我们的同事们表示巴哈马政府和人民的衷心感谢和赞赏。

议程项目 32

南非政府的种族隔离政策(续完)：

- (a) 反对种族隔离特别委员会的报告；
- (b) 起草反对体育方面种族隔离国际公约特设委员会的报告；
- (c) 秘书长的报告

4. **主席**：我现在请想在表决后解释投票的代表发言。我要提醒大会，按照议事规则第88条的规定，“主席不得允许提案或修正案的原提案人就其对自己的提案或修正案的投票作解释性发言。”

5. **诺沃提尼夫人**(奥地利)：奥地利一向认为，必须促使南非和支持这个政府及其政策的人明白，种族隔离制度现在不是而且永远也不可能是一个能够生存的社会的基礎，而且此种制度本身就具有自我毁灭的

性质。奥地利已在许多场合明确表示坚决反对南非政府的种族隔离政策。上一次奥地利明确重申这一立场是在就这个项目进行辩论的期间[第57次会议]。我们当时还表示希望，新任总理应当不失时机地引导这个动乱的国家朝着建立一个统一、多种族、开放和现代的社会前进，这样才能赢得国际上的尊重。

6. 我们相信，本大会刚才通过的多数决议将会增加结束种族隔离政策的可能性，因此我们高兴地给予了支持。不过，我国政府感到遗憾的是，其他决议的内容和措词使得我们未能对它们给予支持，这部分是由于宪法和法律上的原因，或是因为它们与指导奥地利对外政策的基本原则不相容。

7. 在这方面，我要指出，奥地利认为决议草案A/33/L.23的执行部分第4段的含义是，如果给予自由战士以战俘地位的话，那就必须满足日内瓦公约第一号补充议定书^①第1条第4款规定的那些条件。关于决议草案A/33/L.24的执行部分第2段，奥地利要重申，我们对在大会决议中随意挑出某些会员国进行谴责的做法持有严重保留意见。

8. 此外，我想提一下决议草案A/33/L.28的执行部分第6段。出于对自己的永久中立地位的关心，奥地利必须极其注意该段中谈到的那些问题，因此它只有在研究了每一个事例以后才能做出决定。

9. 关于体育方面的种族隔离的决议草案A/33/L.31的目的总的说来奥地利政府是支持的。但是，此项决议案的好几项条款要在奥地利贯彻执行将会由于奥地利宪法的关系而遇到困难。因此，奥地利认为在表决该决议草案时弃权是适宜的。

10. **基廷先生**(爱尔兰)：爱尔兰政府对种族隔离的谴责早在我于1978年11月24日本大会的发言中就表示过了[第58次会议]。本着这一方针，我国代表团很高兴能够支持我们今天审议的15项决议草案中的10项。我们感到遗憾的是，由于我将要简要说明的原因，我们不得不在表决4项决议草案时弃权，尽管我们对其中的一些方面是同情的。我国代表团投了1次反对票；那是对有关以色列和南非之间勾结问题的决

^①见文件A/32/144。

议草案投的反对票。这一行动符合我们在大会第三十一届和第三十二届会议上采取的立场，因为我们认为用这种方式有选择地指名谴责一个会员国的做法是不恰当的。

11. 我国政府在表决决议草案 A/33/L.29 时弃权。我们认为在草案中提武装斗争是不能接受的和不恰当的，就象我们在大会第三十二届会议上解释过的那样。^②再说，我们认为，南非现政府合法地代表着南非共和国。然而，我们期待着有朝一日南非所有的人民都能自由、平等地充分行使他们的政治权利，一个真正代表那个国家全体人民的利益和多样性的南非政府能够出现。

12. 我们对决议草案 A/33/L.21 中使用“民族解放运动”一词的做法和其他决议草案中的一些用语的保留意见，已经由法国代表在他代表欧洲共同体 9 国所作的发言中表示过了〔第 93 次会议〕。

13. 归根到底，我们的政策是基于如下信念：虽然在南非实行和平变革仍是可能的，但根本性的变革却需要毫不迟延地进行。正如我在发言中说过的，国际社会可以发挥至关重要的作用，针对南非政府集体选定和实行一些有效的措施，以迫使那个政府放弃其种族隔离政策。因此，在安理会做出这种决定之前，爱尔兰就曾呼吁安理会对南非实行强制性的武器禁运。在大会第三十一届会议上，我们支持过一项提案，而且在本届会议上我们还是这项提案〔A/33/L.32 和 Add.1〕的发起人之一，它呼吁安理会禁止在南非进行新的投资。在大会的本届会议上，我们又进而支持决议草案 A/33/L.22，它请安理会紧急考虑对南非实行强制性的石油禁运问题，尽管我们对这项决议草案特别是执行部分第 3 段持有保留意见。

14. 如果南非继续坚持它目前的顽固态度，我们准备考虑支持进一步的有效行动。但是，我们认为，在这个阶段支持决议草案 A/33/L.25 中列举的所有措施尚为时过早，因为此项决议草案没有很好区分选择性措施和综合性措施。因此，我国代表团在表决该草案时投了弃权票。在这项有关同南非的经济合作问题的

^②见《大会正式记录，第三十二届会议，全体会议》，第 102 次会议，第 149 段。

决议中和在其他一些决议中，都同时要求安理会采取行动和会员国自主地采取措施，这就造成了某种混乱，对此我们也感到遗憾。在安理会没有做出一项对所有会员国都具有约束力的决定的情况下，个别国家采取的行动在我们看来是不可能起作用的，而且在某些情况下还可能和国际义务发生冲突。我们对含有这种条款的决议的支持应该据此进行解释。我国政府还感到遗憾的是，在一些决议草案中写上了关于与南非合作的笼统而不具体的说法，这就使人更难接受这些草案。

15. 我国政府为它不能支持决议草案 A/33/L.24 而感到遗憾。我们完全同意该草案总的主旨，但我们认为，我们必须考虑到下列事实，即有关国家中至少有一个一贯坚决否认第 2 段中含蓄提出的那些被点名的国家继续与南非进行核勾结的说法。

16. 辩论中代表们对南非政府残酷对待反对种族隔离的人，特别是那些因坚持自己的无畏立场而被投入监狱的人表示愤慨，我国政府完全具有同感。我们高兴地支持了决议草案 A/33/L.23。我们对第 4 段提出的法律问题的保留意见，已由法国代表在他代表欧洲共同体 9 个成员国所作的发言中谈过了。

17. 另外，我们也很高兴地支持了关于反对种族隔离特别委员会报告的决议草案 A/33/L.27。我们对此项报告中那些建议的态度，自然是和我所概述的总政策相一致的。

18. 关于决议草案 A/33/L.31，我国政府要重申，它坚持体育方面的非歧视原则。正如在大会第三十二届会议上所说的，它打算按照关于和南非进行体育方面接触的那项宣言的精神和它的一些规定行事。但是，正如我们去年表明的那样，我们对反对体育领域种族隔离的国际宣言〔第 32/105M 号决议，附件〕有某些异议，因此我们在表决这项决议草案时投了弃权票。

19. 坎纳莱斯先生(智利)：智利参加表决是为了对联合国反对种族歧视和种族主义的行动给予明确的合作，因为这一立场和智利对外政策的原则与宗旨是完全一致的。

20. 我国历来采取人道主义的立场，并且知道它有根据宪章的宗旨和原则和联合国进行合作的道义

责任，所以我国一向和其他国家一起反对种族隔离政策。对于大会最近通过的大多数决议草案，我们都给予了坚决的支持，而且我们赞同大会现在审议的有关此问题的所有倡议的精神。

21. 然而，令我们感到非常遗憾的是在表决某些决议草案时，我们不得不弃权，而且对其他一些决议草案也有严重保留意见，原因是要么这些草案的用语过激，要么这些草案不完全符合我们所遵循的原则和准则。

22. 具体地说，我们很难接受在提及本组织的一个会员国时使用不恰当的形容词的做法，因为这只会引起混乱，造成国际社会的分裂，使它无法集中力量来消除种族隔离这一极其恶劣的做法。

23. 同时我们认为，在论及与南非合作的问题时点一些国家的名字也是不恰当的，因为这种有所取舍和厚此薄彼的做法无疑会削弱反对种族主义和种族歧视的斗争。

24. 我们必须严格尊重基本原则，这些基本原则是本组织的权威的基础，也是本组织承担的谴责那些企图在世界上推行种族主义政策的人的道义责任的基础。我们不应该因为义愤填膺而去不适当地干涉显然属于会员国内政的事情，或者提出虽然公正但却不属于宪章所规定的本大会权限的要求。

25. 最后，我要再重复一遍，智利坚决反对任何一般的种族主义行径或歧视性做法，特别是坚决反对种族隔离的罪行。

26. **奎瓦斯·坎西诺先生(墨西哥)**：我国代表团在表决决议草案 A/33/L.21 时投了弃权票。我们认为，大会必须表示反对任何政府同南非政权勾结，因为这是和我们这个组织通过的决议背道而驰的。然而，我国代表团认为，在进行这种谴责时不能实行选择性的标准。由于在决议草案 A/33/L.21 中采用的就是这种标准，所以我国代表团在表决该草案时投了弃权票。

27. 关于我们投了赞成票的决议草案 A/33/L.24，我们本来希望能对安理会的管辖权问题使用不同的用语并考虑到执行部分第 2 段中提到的那些国家就核政策所发表的声明。

28. 我国代表团投票赞成决议草案 A/33/L.27。在这方面，我要申明，我国代表团以关切的心情看待大会在工作人员问题上的权限。我们对执行部分第 6 段有严重保留意见，因为我们认为，此段提及的那些决定是完全属于秘书长的职权范围的事。

29. 最后，关于我们投了赞成票的决议草案 A/33/L.30，我们对大会没有尊重宪章在这方面赋予安理会的自主权和优先管辖权表示关切。

30. **舍尔特马先生(荷兰)**：关于大会所通过的决议，法国常驻代表已经代表欧洲共同体 9 个成员国对投票作了解释。所以，我国代表团只想作一简短发言解释它对那些决议草案所投的票。

31. 我国外交部长 9 月 27 日在大会发言时〔第 11 次会议〕说，荷兰将促使采取和支持对南非施加更大压力的政策，如果比勒陀利亚政府继续拒不改变它的残无人道的种族歧视政策的话。实际上，迄今为止没有任何迹象表明南非政府要改变这种政策。在过去几个月里，它甚至强化了它的镇压政策。

32. 由于这一原因，我国代表团原本非常希望投票赞成刚才通过的所有决议草案。如果就所有的决议草案都达成了协商一致，那本来会是对南非的一个明确警告：全世界是团结一致地反对种族隔离政策的。然而不幸的是，我国代表团不能同意所有的决议草案，因为其中一些决议草案有我们无法接受的内容。

33. 我国政府遗憾的是，它未能对关于与南非的经济合作问题的决议草案 A/33/L.25 投赞成票。正如我们以前所说，现在是考虑在经济方面采取措施的时候了。但是，我们不能同意序言部分第二段中所提出的下述观点，即同南非进行任何形式的合作都是一种敌视南非人民的行为，并且构成对国际和平与安全的威胁。此外，我国代表团反对序言部分第六段里提出的指责，认为它是完全没有根据的。特别是，我们反对执行部分第 1 段中提出的断绝和南非的一切联系的要求。

34. 我国代表团认为，应当利用现有的同南非的联系渠道对那个国家的政府施加最大限度的压力，以迫使它废除种族隔离的制度。因此，我国代表团感到遗憾的是它不得不投票反对这项决议草案。

35. 由于南非政府的种族隔离政策所造成的局势十分严重,我国代表团支持了关于实行石油禁运的决议草案〔A/33/L.22〕。由于这样的措施只有有效地加以实施才有意义,我们要强调一下,由于执行部分第2段中请安理会考虑对南非实行强制性的石油禁运,所以我国代表团把该段看做是此项决议草案的不可或缺的段落。因此,我们对执行部分第3段完全是根据前一段的精神来解释的——也就是说,荷兰政府只有在安理会决定赞成实行强制性石油禁运的情况下才能执行执行部分第3段的规定。这一论点也同样适用于执行部分第4和第5段。

36. 至于有关核合作的决议草案A/33/L.24,我们要指出,只要南非还没有加入不扩散核武器条约,或起码接受全面的安全保障措施——我们不仅希望南非而且希望世界上所有的国家都能接受这种措施——我们就不能同意这种形式的合作。虽然南非已经表示不打算接受这些条件,但是如果当时在这项决议草案中删去了以含蓄的方式点名指责某些友好国家的词语,我们本来是可以投票赞成此项草案的。鉴于执行部分第2段的措词,我国代表团不得不在表决时弃权。

37. 我国政府完全支持对南非实行强制性武器禁运,因此我国代表团投票赞成决议草案A/33/L.30。虽然如此,我们对序言部分第四段的没有根据的结论感到遗憾。此外,执行部分第2段的贯彻执行将产生一些具有法律性质的问题,同时分段(d)在我们看来也超出了武器禁运的范围。

38. 至于有关南非局势的决议草案A/33/L.27,我国代表团要指出,虽然在南非国内和种族隔离进行斗争那些运动的真实性是不能否认的,但是它们肯定不是南非人民唯一真正的代表。在我在这次辩论的发言中〔第56次会议〕,我们再次强调了和平变革和和平解决问题的必要性。所以,我们不能支持一项重申武装斗争的合法性的决议草案。我国代表团也不能接受这样的观点:应该把同南非进行的任何合作都看做是一种敌视联合国的宗旨和原则的行为。由于所有这些重要原因,我们投票反对这项决议草案。

39. 虽然荷兰政府不能对反对种族隔离特别委员会报告中的所有建议都表示赞同,但我国代表团仍

投票赞成关于委员会工作计划的决议草案A/33/L.27,以表示它对委员会活动的重视。

40. 最后,我要指出,荷兰虽然投票赞成关于南非政治犯的决议草案A/33/L.23,但它不能接受执行部分第4段中对日内瓦公约所作的解释。

41. 于松先生(法国):法国代表团正如它经常说的那样,强烈谴责种族隔离政策。与我们关于人和哲学背道而驰的莫过于制度化了的歧视制度和种族隔离了。

42. 法国与国际社会的其他国家一起施加压力,以求说服南非政府尊重人权。我们赞同安理会一致通过的对南非实行武器禁运的决定,而且将严格执行这一措施。

43. 我们相信,联合国能够在促进南非境内的人权方面发挥有益和有效的作用。因此,我们对大会没有能够做出大家都可接受的决议感到遗憾。

44. 我国代表团已经解释过为什么包括法国在内的欧洲共同体9国,没有能够对刚才通过的所有14项决议草案都表示支持。

45. 我们决不能因为对种族隔离感到愤慨而走上与我们这个组织的作用不相符合的道路或提出那种一旦贯彻执行便可能产生事与愿违结果的建议。提交大会的决议草案中有好几项不是遵循正确的路线,包含着我们认为不会收到预期效果的条款。法国代表团不得不对其中的几项决议草案投了反对票,而对另几项投了弃权票。

46. 在我国代表团看来,象决议草案A/33/L.29那样鼓励诉诸于武装斗争,即进行内战,或号召会员国为此目的提供援助,这不是联合国的任务。相反,我们应当鼓励进行南非所有那些已经认识到变革的必要性的人们所热切渴望的和平转变。

47. 我们也不相信彻底孤立南非,特别是在经济方面,会产生某些代表团似乎期望出现的有益效果。这样的措施可能会使种族隔离的最执拗的支持者更加气急败坏,顽固不化。

48. 我要更明确地说明我们对决议草案A/33/L.

L.24 所持的立场。在此决议草案中，包括我自己的国家在内的一些国家被指名道姓地单独挑出来加以指责，对此做法必须再次深表遗憾，因为它违背了我们组织的真正利益。

49. 在核领域里，决议草案 A/33/L.24 和 A/33/L.30 很有可能产生事与愿违的结果。停止同南非的所有民用的核合作，将会不可避免地引发那个国家在各个领域里的核活动的独立自主和没有控制的发展。我们认为，基本的目的仍然是说服南非执行一项有效的不扩散政策。

50. 我想补充一句，在我们已经通过的那些决议草案中，有一些我们不得不表示明确保留的条款。我指的是决议草案 A/33/L.26。此外，如果把决议草案 A/33/L.23 付诸表决的话，法国代表团也会不得不投弃权票的。

51. 最后，我要重申，法国认为，在南非迅速和平地建立一个这个国家的所有居民都能享有他们合法地位的多边的民主社会，十分重要。希望最近在比勒陀利亚组建的政府能认识到，别无其他道路通往未来。

52. **恩田先生(日本)**：我想把我国代表团对大会刚才做出决定的某些决议草案的意见和保留态度记录在案。

53. 关于文件 A/33/L.19 所载题为“反对种族隔离的国际动员”的决议草案，我国代表团对它投了赞成票。但是，我国代表团觉得难以接受序言部分一些段落的措词。

54. 至于文件 A/33/L.23 所载题为“南非境内的政治犯”的决议草案，虽然已以协商一致方式通过，我们仍希望把我们对执行部分第 4 段的保留意见记录在案，这是因为该段涉及到一些法律问题。

55. 关于文件 A/33/L.24 所载题为“同南非的核勾结”的决议草案，我国代表团投了赞成票，因为我们坚决支持它的基本目标。但是，我们不能支持在没有任何确凿证据的情况下就点名指责某些国家的做法。

56. 我们投票赞成文件 A/33/L.27 所载题为“反

对种族隔离特别委员会的工作方案”的决议草案。然而，我国代表团投赞成票并不意味着我们接受特别委员会的所有建议。

57. 我国代表团也投票赞成文件 A/33/L.28 所载题为“援助南非被压迫人民及其民族解放运动”的决议草案，因为我们支持它的主要目标。然而，我们不同意执行部分第 1 段的措词，理由我们已经多次讲过了。

58. 在文件 A/33/L.29 所载题为“南非局势”的决议草案的序言部分和执行部分的段落里，都有一些很要不得的和会引起争议的概念。但是，由于我们对南非目前的局势十分不满，我国代表团对该决议草案没有投反对票，而只是投了弃权票。我们希望，今后拟订有关此问题的决议案以及任何其他决议案时，都不要写上会引起不必要的麻烦事的内容。

59. 关于文件 A/33/L.30 所载题为“同南非的军事勾结”的决议草案，我国代表团投了赞成票，因为我们支持它的主要目标。但是，对一些含糊不清、能否起作用很值得怀疑、或从此决议的主要目标来看是不合理的建议，我国代表团保留它的立场。

60. 我国代表团还投票赞成文件 A/33/L.31 所载题为“体育领域的种族隔离”的决议草案。但是，我要申明，执行部分第 2 段中提到的那项宣言的一些条款，贯彻执行起来可能会证明是困难的。

61. **乌尔里希森先生(丹麦)**：我现在代表芬兰、冰岛、挪威、瑞典和我自己的国家丹麦这 5 个北欧国家发言。

62. 北欧国家反对南非令人憎恶的种族隔离制度的坚定立场，已在很多场合阐明过，是众所周知的。我们认为对南非人口中大多数人实行的种族歧视和压迫是憎恨可恨的，而且从来是毫不犹豫地谴责南非政府继续无视世界舆论的态度。我们还一再谴责南非对南罗得西亚非法政权的公开支持，谴责它不断对相邻的非洲国家进行侵略并非法占领纳米比亚。

63. 此外，北欧国家始终坚决支持对那个种族隔离政权施加更大的压力。安理会通过对南非实行强制性武器禁运的第 418 (1971) 号决议，就是朝着这个

方向迈出的重要的第一步。然而，还有许多其他的领域联合国应当加紧对南非施加压力。

64. 北欧国家对刚才通过的大部分决议投了赞成票。这些赞成票应被看成是我们坚决支持那些决议的基本目标的一种表示。然而，我们对一些具体内容有若干保留意见；就此而言，我只想在下面谈其中的几点内容。

65. 我们没有能够支持有关以色列和南非之间关系的决议草案A/33/L.21，因为我们认为就此点名指责一个国家是不合适的。

66. 至于有关对南非实行石油禁运的决议草案A/33/L.22，执行部分第3段我们认为应该被看成是执行部分第2段的延伸，而且不得违反安理会根据那一段的精神所做出的决定。北欧各国政府对此项决议和其他一些决议中的某些段落持保留意见，因为这些段落未能考虑到这样一点，就是只有安理会才能通过对会员国具有约束力的决定。就有关和南非的经济合作问题的决议草案A/33/L.25而言，情况尤为如此，所以我们对该草案投了弃权票。某些其他决议中也有这种情况，不过对这些决议我们还是给予了支持。

67. 北欧国家对有关南非政治犯的决议草案A/33/L.23投了赞成票。然而，我们仍然坚持我们关于按照有关日内瓦公约的规定可以适用战俘地位的立场。

68. 北欧国家完全支持关于同南非的核勾结的决议草案A/33/L.24的目标，但是对在执行部分第2段里不恰当地点名指责某些国家感到遗憾。

69. 在表决关于南非局势的决议草案A/33/L.29时，我们投了弃权票。我们弃权主要是由于执行部分第3段的措词。对于明确支持使用武力的段落不予放行，乃是北欧国家始终如一的坚定立场。我们对决议草案A/33/L.29里的另外一些段落也有保留意见，这主要是因为我们坚定不移地支持联合国的普遍性原则。

70. 决议草案A/33/L.28的执行部分第6段(a)给北欧国家带来了法律上的困难。我们是按照联合

国宪章的有关条款解释该分段中发出的那项呼吁的。

71. 至于有关体育领域种族隔离的决议草案A/33/L.31，北欧各国政府支持反对体育领域种族隔离的国际宣言的那些总目标。不过，我们要指出，就象我们以前多次指出的那样，北欧国家的体育组织全是民间实体。

72. 北欧国家支持刚才通过的大部分决议并提出了其中的一些决议案，这一事实证明我们坚定不移地反对一切形形色色的种族隔离制度。北欧国家要重申它们作出的要积极参加联合国消除南非种族隔离制度的一切努力的承诺，并且再次表示对比勒陀利亚政府的政策所造成的南部非洲危险局势的深切关注。

73. 洛埃依斯先生(印度尼西亚)：我要求让我发言是为了澄清我国代表团对关于同南非的核勾结的决议草案(A/33/L.24)所投的赞成票。我国代表团投票赞成那项决议草案是因为我们认为，联合国努力防止南非政府发展核武器是十分重要的。

74. 尽管如此，我国代表团对执行部分第2段很不满意，因为该段点名指责某些国家与南非进行核勾结。这种指责不仅无助于这一问题的解决，而且该段提到的国家中，有一些断然否认在这方面同南非政府有任何勾结。

75. 因此，如果那项决议草案是逐段进行表决的话，我国代表团是不可能支持执行部分第2段的。

76. 洛哈尼先生(尼泊尔)：我国代表团在表决决议草案A/33/L.21时投了弃权票。我们想象我们过去所做的那样陈述一下自己的观点：从许多与南非合作的国家中单独挑出一个国家加以谴责的做法是不公平的，也是不合理的。我国代表团在表决决议草案A/33/L.24时也投了弃权票。我们要重申，我们继续坚决反对任何国家在核领域、军事领域和其他领域里与南非种族主义政权进行勾结。然而，我国代表团不满意决议草案A/33/L.24执行部分第2段中的用语，因为该段是在选择性的基础上提到一些国家的。所以，我国代表团在表决中只好弃权。

77. 弗埃纳斯先生(希腊)：希腊代表团投票赞成

文件A/33/L.30所载的决议草案以及大会刚才通过的其他决议案。然而，我们要指出，我们不同意那项决议草案序言部分第4段的措词，因为它具体地提到一批国家。对于此决议草案中给我国代表团造成一些法律难题的某些方面，我们也持同样的态度。

78. 此外，我国代表团在表决决议草案A/33/L.29时弃权，因为它的一些段落的措词使得我们无法投票赞成该决议草案的案文，尽管实际上此决议草案的实质完全符合我们对这个问题所持的观点。

79. 我还要明确表示，我们对决议草案A/33/L.24弃权并不意味着我们对于贯彻执行安理会第418(1977)号决议问题的立场有了变化。我国已经把这一点通知了秘书长。

80. 在结束发言之前，我要再次强调一下，我们谴责种族隔离的态度是坚决的，不会改变的。

81. **加利亚迪先生(巴西)**：我国代表团对今天上午大会通过的那些决议投了赞成票，这再次证明巴西坚决反对种族隔离的政策和做法，并且坚定不移地支持国际上为彻底消除它们所作的努力。

82. 为了记录在案，让我申明，如果对决议草案A/33/L.24执行部分第2段进行了单独表决的话，我国代表团是会投弃权票的。

83. 最后，我国代表团对决议草案A/33/L.29执行部分第3段的用语多少有点担心。我们本来希望有一种能更充分地反映国际社会对一切旨在最终废除种族隔离制度的努力的支持的提法。

84. **巴尔德拉马先生(菲律宾)**：我国代表团从反对种族隔离特别委员会成立时起就是它的成员，所以它投票赞成并支持有关种族隔离的所有决议，从而证明了菲律宾对消除南非少数白人种族主义政权的不人道的和不合时代的种族隔离政策的国际运动的坚定支持和忠诚。

85. 然而，如果文件A/33/L.24所载题为“同南非的核勾结”的决议草案执行部分第2段是进行单独表决的话，我国代表团是会投弃权票的，因为我们认为，该段提到的国家中有一些已断然否认与南非种族主义政权进行核勾结的情事，而且点名指责一些国家也不会有什么好处。

86. **贾苏达森先生(新加坡)**：我国代表团一贯支持为结束令人憎恶的南非种族隔离制度所作的一切努力。本着这一精神，我国代表团投票赞成决议草案A/33/L.24。然而，我国代表团希望记录在案的是，它对上述决议草案的执行部分第2段有一些保留意见，如果对那一段进行单独表决的话，它是会投弃权票的。

87. **加西亚-多诺索小姐(厄瓜多尔)**：我国代表团投票赞成关于种族隔离的议程项目32的所有决议草案，只有一项例外——决议草案A/33/L.21。

88. 厄瓜多尔忠于自己的信念，这反映在它所奉行的传统国际政策上。所以，厄瓜多尔谴责种族隔离，认为它是一种危害人类的罪行，它的存在是我们文明的真正耻辱。

89. 由于这一原因，同时也由于它的传统利益和作用，厄瓜多尔于1975年5月12日批准了禁止并惩治种族隔离罪行的国际公约，成为这样做的第一个拉丁美洲国家。

90. 也正是由于这一原因，厄瓜多尔国家元首阿尔弗雷多·波维达上将在一个庄严的场合发表了下面的讲话：

“根据选择和信念，厄瓜多尔的社会过去一向是而且今天仍然是反对种族分离、歧视和殖民主义的，这已经为它支持联合国通过的反对南非种族主义和殖民主义政权的一系列决议的行动所充分证明。”

91. 同样，在1977年8月于拉各斯举行的反对种族隔离行动世界会议上，厄瓜多尔外交部长说：

“我们代表厄瓜多尔政府和人民反对和谴责种族隔离的行径，它和联合国宪章的宗旨和原则是背道而驰的，而且违反会员国为保证普遍尊重不分种族的一切人的人权和基本自由而庄严承担的义务。”

92. 厄瓜多尔特别密切地注视着为迫使比勒陀利亚政权结束其不人道的种族隔离政策而施加的这一正义的国际压力的进程——南非根据这种政策甚至在它的居民死后也要把他们分隔开来而埋葬在不同的墓地里，从而使之成为那个种族主义政权推行的反人道政策的无言墓碑

93. 尽管有所述种种情况，我们还是认为就以色列问题通过一项特别决议是不必要的和不合时宜的。由于这一原因，我们在表决决议草案 A/33/L.21 时弃权，但对有关议程项目 32 的所有其他决议草案都投了赞成票。

94. **拉赫曼先生(孟加拉国)**：孟加拉国谴责并要求彻底消除可憎的种族隔离现象的立场是尽人皆知的。我们在这个问题上的毫不含糊的和始终如一的立场，无须再作详细陈述了。

95. 孟加拉国投票赞成关于同南非的核勾结问题的决议草案 A/33/L.24。然而，我国代表团在这么做的同时要重申它的立场，就是我们本来希望执行部分第 2 段中对所有国家发出的那项号召能够笼统一些，而不要那么具体。我们认为，从客观的角度来说，我们的主要努力目标应当是敦促采取建设性的行动，而不是表示一种消极的姿态。

96. 我还想借此机会说明，由于我们无法控制的不幸情况，我们没有能够参加决议草案 A/33/L.19 和 A/33/L.20 的表决。作为一个提案国，孟加拉国自然是会投票赞成那两项决议草案的，如果我们在场的话。如果能把这一表示赞成的立场正式记录在案，我将十分感谢。

97. **玛素旺先生(泰国)**：我感到遗憾的是，由于我国代表团的无法避免的缺席，我们未能参加今天上午就议程项目 32 进行的记录表决的第一部分。如果我国代表团当时在场的话，我们是会投票赞成决议草案 A/33/L.19、A/33/L.20、A/33/L.22 和 A/33/L.24 的，而且会在表决决议草案 A/33/L.21 时投弃权票的。如果能把这一声明载入大会记录，我将十分感谢。

98. **奥艾萨先生(巴布亚新几内亚)**：我国代表团对几乎所有关于种族隔离的决议草案都投了赞成票，以便借此重申我国政府坚决反对南非种族隔离政策的立场。我国政府过去曾强烈谴责那令人憎恶的种族歧视行径，而且今后仍将这样做，直到把它消除。

99. 虽然我们对决议草案 A/33/L.24 投了赞成票，但我们对点了一些国家的名的执行部分第 2 段有保留意见。我国代表团坚信，本组织应当以集体阵线的

面目出现来处理这一问题。点一些国家的名已造成分裂，从而使共同行动或集体行动归于无效。

100. 有鉴于此，同时由于决议草案 A/33/L.21 具有歧视和不公平的性质，我国代表团在表决该项决议草案时投了弃权票。

101. **里奥斯先生(巴拿马)**：巴拿马代表团要象它以前多次做过的那样再次申明，它谴责种族隔离和一切形式的种族歧视。由于众所周知的历史原因，巴拿马人民彻底反对歧视行为。

102. 我们投票赞成关于种族隔离的那些决议草案，只有决议草案 A/33/L.21 除外。我国政府认为，任何旨在消除种族隔离的措施都值得它给予热情的支持。尽管这样，我们必须强调，我们不同意决议草案 A/33/L.21。出于明显的政治原因而单独挑出一个会员国加以指控和谴责，这种做法我们坦率地认为不是和种族隔离罪行作斗争的最好办法。有许多国家犯了同一罪行，可是其中只有一个国家受到指控，而其他国家却没事。今天，我们从广播中听到消息，说以色列国事实上正在设法以某种方式配合反对种族隔离的措施。我指的是关于以色列断绝和南非的体育联系的消息。我们觉得这是一个十分令人鼓舞的迹象。

103. 由于这些原因，我们在表决决议草案 A/33/L.21 时投了弃权票。

104. 在结束这一对投票的简短解释性发言时，我们要重申坚决支持南部非洲各国人民，他们为了把自己从种族隔离的枷锁下解放出来，已经进行了这么多年的斗争。

105. **哈里曼先生(尼日利亚)**：我愿借此机会代表反对种族隔离特别委员会，感谢许多代表团代表慷慨的讲话对特别委员会以及我本人作为它的主席所做的工作表示赞赏，并感谢整个大会再度赞扬特别委员会为履行它的职责而进行的活动。

106. 我们为会员国的信任而感到极大的鼓舞，同时也深切地意识到这个特别委员会肩负的责任。我们保证为消除种族隔离和解放南非的神圣事业而继续并加倍努力。

107. 大会今天根据特别委员会的建议全体一致或以压倒多数通过的那些决议，为采取有效的国际行动提供了基础。

108. 我仔细听取了許多代表团所提出的保留意见，而我倒想提个问题。在被点名的国家中有哪一个能告诉我们，为什么它们允许成群结队的核科学家访问南非这块友好的领土，而同样的那些人如果去了东欧就会被终身监禁呢？这就是我们所谈的勾结，而且我们有证据证明这一点。

109. 让我们讲明，今天我们面临的问题并不仅仅是以“种族隔离”为名而对南非黑人进行残酷和罪恶的压迫，而是彻底解放已经遭受5个世纪的奴役和屈辱的非洲大陆的问题。它涉及到每一个非洲出生的男人和女人的尊严和荣誉。它在本质上关乎每一个独立的非洲国家的安全和独立。再者，它关系到从我们的星球上消除种族主义的问题。

110. 我们正以十分焦虑的心情注视着纳米比亚和津巴布韦的事态发展。在那里，种族隔离政权——该地区种族主义和殖民主义的堡垒——沾满鲜血的魔爪已经造成了极大的苦难和无尽的冲突。我们正注视着西方国家为通过谈判解决那些领土的问题而进行的努力——在纳米比亚作此努力的是5个西方国家，在津巴布韦作此努力的是英国人和美国人——因为我们抱有这样的希望，就是既然它们的努力是以它们的威望作抵押的，它们就不能让它失败。我们希望——我们相信这个希望不会落空——它们能发挥自己不容置疑的影响以利于南部非洲实现真正的自由。

111. 我应当说，我们为美国领导人始终如一的表态而感到极大的鼓舞，我们希望美国能运用它的威望、声誉和它的权力的影响，继续帮助在非洲大陆上消除这个祸害。但是我们一刻也不能忘记这一事实：比勒陀利亚种族隔离政权是非洲的主要敌人，是我们的不幸大陆的自由与和平的主要敌人；正如我早些时候说过的那样，非洲已被糟踏凌辱了差不多500年，那里的黑人遭受剥削和奴役，呻吟于殖民主义的奴隶制度之下，听凭新殖民主义的摆布，而在南非，人的价值又在种族隔离的名义下受到玷污。

112. 只要南非的种族隔离不消除，只要非洲不

彻底解放，南部非洲就不可能有安全和稳定，也不可能有和平。任何不以自决为基础的部分解决办法只会导致将来在整个那一地区发生内部相残的冲突和出现不稳定的局面。

113. 正如我多次提过的那样，当今世界尤其是联合国所面临的三大任务是：第一，废除种族主义和殖民主义的压迫；第二，制止贫困并建立一个新的国际经济秩序；第三，结束军备竞赛和维持国际和平。我相信，联合国也应该同样关心这三个问题。这三大任务是不可分割地联系在一起，理应得到国际社会最优先的考虑。

114. 这是仅几天前在亚特兰大举行的已故马丁·路德·金50诞辰纪念会上重申的信息。他是反对种族主义、贫穷和战争的斗争中的一位殉难者。特别委员会为秘书长和许多来自世界各地的杰出领导人出席这次纪念会而感到荣幸。

115. 大会今天已经发出一项呼吁，吁请国际社会动员起来反对种族隔离，而且要求特别委员会促进这一动员工作，并保证协调行动以便消除种族隔离和解放南非。

116. 我代表反对种族隔离特别委员会呼吁所有的政府、专门机构、工会、教会、学生和青年组织、反对种族隔离运动、团结委员会、公共机构、新闻媒介乃至一切正派的男人和妇女在采取共同的国际行动时和我们合作。我吁请他们和我们一起在今年3月21日，即反对种族隔离国际年结束之际，进行国际动员，并和我们一起按照今天在这里通过的那些决议的精神，在全世界展开协调、有效的行动。

117. 联合国对被压迫的南部非洲人民负有特殊的责任，并且认识到，它在支持他们争取解放和人格尊严的斗争中可以发挥重要的举足轻重的作用。

118. 我坚信，特别委员会在执行它的任务中能够继续得到秘书长的宝贵合作与指导。我希望，它可以指望得到一切有关部门的协助，反对种族隔离中心能够得到一切必要的资源以便履行它支持特别委员会的重大责任。

119. 我不能不再次强调全面贯彻执行今天通过

的那些决议的极端重要性。我们希望，仍在反对对那个罪恶的种族隔离政权实行有效制裁的代表团能扪心自问。我们将继续提醒它们，任何人都绝对无权向种族主义罪犯提供援助和抚慰他们。

120. 在这方面，我必须对伊朗最近宣布它将停止对南非的石油供应表示满意。我想回顾一下，特别委员会曾经一再呼吁伊朗提供合作以便对南非实行石油禁运，并终止它与南非在军事、经济和其他领域里不断增长的合作。

121. 1973年，我的前任，当时的特别委员会主席曾与伊朗外交部长接触，请他转达特别委员会的呼吁。他被断然拒绝。于是他在大会上发出公开的呼吁，但没有得到响应。

122. 去年，非洲统一组织的一个高级委员会，在特别委员会的坚决支持下，试图访问伊朗以便吁请它对南非实行石油禁运时进行合作，但是伊朗政府未能接待该使团。

123. 去年11月，特别委员会准备了一份关于伊朗和南非合作的报告并送交伊朗政府，诚恳呼吁它终止这种合作。

124. 尽管屡遭拒绝，我们仍然怀有信心，相信伊朗终将站到反对种族主义的解放力量一边，不会再使它的朋友们难堪。因此，我必须对最近宣布的石油禁运表示特别的满意，因为这是出自公众舆论对这个国家的荣誉和它的正直诚实的关切。这也证实了我的信念：当人们知道事实真相以后，他们一定会支持南非和其他地方的解放斗争，终止和种族隔离政权的一切合作，尽管为此可能需要作出暂时的牺牲。我呼吁伊朗政府和人民早日终止和种族隔离政权在外交、军事、经济以及其他领域进行的一切合作。

125. 新闻报道表明，种族隔离政权正在和其他产油国接触以求获得原油供应。我在这里呼吁所有有关国家按照联合国的决议断然拒绝种族隔离政权的要求。

126. 本周在南非，非洲人民和他们的民族解放

运动，正在纪念祖鲁族人民英勇战斗抵抗殖民军队的一百周年。他们缅怀他们的领导人曾经领导他们抵抗了外国殖民者为掠夺非洲人民的土地和财产并奴役他们而进行的百年战争。他们发誓要恢复他们的权利并建设一个非种族主义的社会。

127. 南非自殖民者进入以来的历史，是一部非洲人民发扬自由的精神、为实现和平共处而进行百折不挠的努力以及面对暴虐的种族主义统治者的残忍兽行仍对非种族主义怀有坚定信念的历史。

128. 在我们缅怀南非乃至散居外国的非洲人的伟大领袖人物的时候，我们不能不把下述事实铭刻在心：他们不仅为解放被压迫的人民进行了斗争，而且一直坚持建立一个一切男人和妇女都能尊严和自由地生活的世界的理想。

129. 让我们向这些伟大的领袖人物表示敬意并支持他们的理想。须知，如要实现联合国的宗旨，这个理想必须变成现实。

工作 安 排

130. **主席：**很遗憾，我们在恪守我们的会议时间表方面再次遇到了困难，因为用所有的正式语文印制的文件还没有准备就绪。与打算今天下午审议的余下议程项目有关的文件的情况就是如此。这是由于工作人员方面实行了一项新措施致使此项工作停止下来，就象去年12月发生的情况那样。我已接到秘书长通知，说正在采取一切必要的措施，以保证大会能够尽早结束对其议程项目的审议。为了能够有充足的时间来达此目的，我不打算在明天安排全体会议了。但是，必要的准备工作必须迅速做好。

131. 是否可能在星期五举行一次全体会议，这将在《联合国日刊》上宣布。无论如何，大会最迟要在下星期一，即1月29日开会。我可否认为大会同意这一建议？

就这样决定。

下午5时零5分散会。